



REMIT TO:
Metal Powder Products LLC
St. Marys Divisions
P.O. Box 646476
Pittsburgh, PA 15264-5262
Phone: (814) 834-2888 Fax: (814) 834-9091

Invoice No 1010083180
Customer 000935

Bill to :

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO, MODUGNO, BARI I-70026
Italy

Sold to :

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO, MODUGNO, BARI I-70026
Italy

SHIPPED FROM ADDRESS:

MPP-FORD ROAD OR
150 FORD ROAD
P.O. BOX 620
ST. MARYS, PA. 15857-0520

MPP WASHINGTON
879 WASHINGTON ST
ST. MARYS, PA 15857-0520

Customer PO Number	Invoice Date	Terms	FOB	Ship Via	Sales Person	
MULTI	01/04/2019	NET 60		DSV		
Item	Part / Description / Details			Quantity	Unit Price	Extended Price
000010	2501243506 GET506	Rev 968	U/M EA	5,184.0000	0.91674	4,752.38
	DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG					
	Shipper: 235666 PO: 5500036934					
000020	2511104301 GET301	Rev 737	U/M EA	3,888.0000	1.47159	5,721.54
	DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG					
	Shipper: 235667 PO: 5500039439					
000030	2511104301 GET301	Rev 737	U/M EA	1,944.0000	1.47159	2,860.77
	DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG					
	Shipper: 235667 PO: 5500039439					
000040	2511104301 GET301	Rev 737	U/M EA	1,944.0000	1.47159	2,860.77
	DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG					
	Shipper: 235667 PO: 5500039439					
000050	2511104301 GET301	Rev 737	U/M EA	3,888.0000	1.47159	5,721.54
	DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG					
	Shipper: 235667 PO: 5500039439					
000060	2511104301 GET301	Rev 737	U/M EA	1,944.0000	1.47159	2,860.77
	DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG					
	Shipper: 235667 PO: 5500039439					

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

KUEHNE+NAGEL

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE
CUSTOMER COPY
Quantità dichiarata: 5184

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo:

Firma

180213329
500839322

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo:

Firma

180213330
500839322



REMIT TO:
Metal Powder Products LLC
St. Marys Divisions
P.O. Box 646476
Pittsburgh, PA 15264-6262
Phone: (014) 834-2086 Fax: (014) 834-8091

Invoice No 1010083180
Customer 000935

Bill to :

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO, MODUGNO, BARI I-70026
Italy

Sold to :

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO, MODUGNO, BARI I-70026
Italy

SHIPPED FROM ADDRESS:

MPP-FORD ROAD
160 FORD ROAD
P.O. BOX 620
ST. MARYS, PA. 15857-0620

OR

MPP WASHINGTON
870 WASHINGTON ST
ST. MARYS, PA. 15857-0620

Customer PO Number	Invoice Date	Terms	FOB	Ship Via	Sales Person
MULTI	01/04/2019	NET 60		DSV	
Item	Part / Description / Details	Quantity	Unit Price	Extended Price	
	Made In The USA Please Pay In US Dollars		Total Item Price	24,777.77	
			Shipping	0.00	
			Total Inv Price	\$ 24,777.77	

<http://www.mppinnovation.com/terms-and-conditions/>

CUSTOMER COPY

Page 2

Authorized Signature



Metal Powder Products Company
St. Marys Division ISO 9001:2000
160 Ford Road, P.O. Box 520
St. Marys, PA 16867-0520
Phone (814) 834-2888 Fax (814) 834-8081

Shipping List 235666

Customer No 000935
Sales Order Shipper

Ship to : MAGNA PT S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70020
Italy

Sold to : MAGNA PT S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70020
Italy

Ship Date	Customer PO	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	Freight Charges Are
01/04/2010	5500038934	018435-00	72	1846.00	/	0000000000000020529	PREPAID
Item	Part / Description / Details					Order Quantity	Ship Qty
000001	2501243508 GET508 Rev 860 U/MEA SO Item 1, Release 010 DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG					10,368	5,184
	☐ Bronze Bearings ☐ Stamping NO1 1/8 in the Rough						
	FOB: DAP SVEVATRANS WAREHOUSE BARI MPP SUPPLIER# 91020693 Routing Info: Svevatrans Warehouse schedule shipment after receiving our P/L & Invoice Invoice Instructions: Invoices are to be emailed one at a time to: getrag.vendor@legalmall.it Shipping Instructions: Send Call Offs each Wed & Fri (Packing Lists/Invoices) ASN: Prepared by Svevatrans Whse in iExchange Delivery Address MAGNA PT S.p.A. PLANT MODUGNO VIA DEL CICLAMINI 4 MODUGNO, BARI, ITALY I-70020						

<http://www.mppinnovation.com/terms-and-conditions/>

CARRIERS COPY



UFFICIO:
10/01/2019 09.23.35

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 55Z del 10/01/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 191TQ0B080001466T8

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 9 - Peso lordo: 3074.0 - Peso netto: 2792.3 - Qnta suppl.: n.d.

COMUNITA' EUROPEA

TIPO DI DICHIARAZIONE (1)

Altro ICS (S32)

T1

Formulari (3)

1 2

Dich.sic.(S00)



MRN 19ITQ0B080001466T8

Articoli (5)

1

Totale dei colli(6)

9

Massa Lorda (kg)(35)

3074.000

Speditore/Esportatore (2)

N.IT08079920156

BATTAGLINO S.B.C. S.R.L.

VIA DI VITTORIO 26

20068

PESCHIERA BORROMEO MI - IT

Destinatario (8)

N.IT07770980725

C.A.D.MILELLA SRL UNIPERSONALE

VIA DEI GERANI N 5

70026

MODUGNO BA - IT

Numero di riferimento (7)

Esemplare di rinvio da trasmettere all'ufficio:

MALPENSA

AEROPORTO MALPENSA

21010 Malpensa (VA)

Data e ora di arrivo nel primo luogo di arrivo sul territorio doganale (S12)

C.P. sped/esport. (15)

IT

Cod. P. destinaz. (17)

IT

Codice met. pag. spese di traspo. (S29)

Altri incidenti durante il trasporto

Rapp. dei fatti e delle misure adottate (S6)

VISTO DELLE AUTORITA'

COMPETENTI (G)

Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto alla partenza (18)

CAMION TARGA-DX850DK

IT

Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)

IT

Modo di traspo. fino alla frontiera (25)

Localizzazione delle merci (30)

Luogo di carico (S17)

Codice del luogo di scarico (S18)

Codici del o dei paesi di transito (S13)

Numero di riferimento del trasporto (S10)

Destinatario (sicurezza) (S06)

N.

Speditore (sicurezza) (S04)

N.

Trasportatore (S07)

N.

Numero del soggetto (S2s)

Dispensa

Trasbordi (55)

Luogo e Paese:

Luogo e Paese:

Identita' e naz. nuovo mezzo di trasporto:

Identita' e naz. nuovo mezzo di trasporto:

Ctr.

(1) Identita' nuovo contenitore:

Ctr.

(1) Identita' nuovo contenitore:

(1) Indicare 1 se SI o 0 se NO.

(1) Indicare 1 se SI o 0 se NO.

VISTO
DELLE
AUTORITA'
COMPE-
TENTI (F)

Nuovi suggelli: Numero:

marche:

Firma:

Timbro

Nuovi suggelli: Numero:

marche:

Firma:

Timbro

☐ Dati gia' registrati nel sistema☐ Dati gia' registrati nel sistema

Obbligato principale/titolare TIR (50)

N.IT11600320151

UFFICIO DI PARTENZA (C)

C.A.D. BATTAGLINO SRL

VIA DI VITTORIO 26

20068

PESCHIERA BORROMEO MI

- IT

IT279100

Malpensa (VA)

MALPENSA

08/01/2019

Uffici di
passaggio
previsti
(e paesi) (S1)

Garanzia

06IT01TR000004429

Non valida per (S2)

Codice

1

Ufficio di destinazione (e paese) (S3)

IT018100-BARI

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI PARTENZA (D)

Risultato: Considerato conforme

Suggelli apposti Numero: Dispensa

marche:

Termine limite (data): 15/01/2019

Itinerario stabilito: No

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE (I)

Data di arrivo:

Controllo dei suggelli:

Osservazioni:

Esemplare di rinvio inviato

il

dopo iscrizione al

N.

Firma

Timbro

ELENCO DEGLI ARTICOLI - TRANSITO/SICUREZZA

Formulari

1



MRN 191TQ0B080001466T8

32 Artic.N.	Marchi e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura (31/1)			Designazione delle merci			
Speditore/Esportatore (2)				Destinatario (8)			
Speditore (sicurezza) (S04)				Destinatario (sicurezza) (S06)			
Documenti presentati/Certificati				Dichiarazione sommaria/Documento precedente			
				Menzioni speciali			
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto alla partenza (18)				Numero di riferimento unico delle spedizioni (7)			
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)				Numero contenitori (31/3)		Numero del suggello (S28)	
Codice del luogo di scarico (S18)				Codice delle merci		Massa lorda (kg) (35)	
UNGD (44/4)	Quantita' sensibile (31/5)	Cod.merci sens.(31/4)	Cod.mer.pag.spese transp.(S29)	Tipo di dichiaraz. (1)	C.P.sped./esp.(15)	C.P.destinaz.(17)	Massa netta (kg) (38)
1	191-50034176	9	Cartoni	RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE DISPENSA ART.357-4 RIM.CEE 2787-00			
191-50034176							
Lettera di vettura serca							
Fattura commerciale							
				3074.000			

191 JFK 50034176



B12

191-50C34176

Shipper's Name and Address YOYO Global Freight 409 Joyce Kilmer Ave., Ste. 314 New Brunswick NJ NJ 08901 US TE +17325431001		Shipper's Account Number		Not Negotiable Air Waybill Issued by AIR ITALIA S.P.A. AEROPORTO COSTA SMERALDA CENTRO DIREZIONALE, 07026, OLBIA (SS), ITALY	
Consignee's Name and Address MAVER INTERNATIONAL FORWARDING VIA G DI VITTORIO 8/10 MILAN MI 20060 IT TE +390295350640		Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity. It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.	
Issuing Carrier's Agent Name and City GEBRUDER WEISS INC. NEW YORK		Accounting Information 			
Agent's IATA Code 01-1 0196/0020		Account No			
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing JOHN F. KENNEDY APT/NEW YORK		Reference Number CNYC2615368386		Optional Shipping Information	
To	By First Carrier	Routing and Destination	to	by	to
MXP	IG				
Airport of Destination MALPENSA APT/MILANO		Requested Flight/Date IG0902/05 /		Amount of Insurance XXX	
Handling Information		ITN: X20190104624219		SCI	
No. Of Pieces RCP	Gross Weight	Rate Class	Chargeable Weight	Rate	Total
9	3074.0	K Q	3074.0	5.00	15370.00
		Commodity Item No		Nature and Quantity of Goods (Incl. Dimensions or Volume)	
				Consolidation as per attached list X20190104624219 VOL 4.09 M3 DIMS 32x25x36 IN x 7 DIMS 32x24x31 IN x 2	
		MALPENSA AIRPORT NULLA GITA RILASCIO MERCI IN ARRIVO Voio IG0902/05 dal 7/01/2019 Firma		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
9	3074.0				15370.00
Prepaid		Weight Charge		Collect	
15370.00					
Valuation Charge					
Tax					
Total Other Charges Due Agent					
Total Other Charges Due Carrier					
Total Prepaid		Total Collect			
15370.00					
Currency Conversion Rates		CC Charges in Dest. Currency			
For Carrier's use only at Destination		Charges at Destination		Total Collect Charges	
		04-Jan-19		ISELIN DEANNA ZAHA	
		Executed on (date)		at (place)	
				Signature of Issuing Carrier or its Agent	
				191-50034176	

Original 3 - (for Shipper)

MAVER
INTERNATIONAL FORWARDING AGENT S.R.L.

Sede Amministrativa: Via G. Di Vittorio, 8/10 - 20060 Liscate Milano (Italy)
Tel. (+39) 02 95350640 - 02 9587113 - Fax (+39) 02 9587064
E-mail: maver@maverintl.it



BOLLETTINO DI CONSEGNA

Milano 08 GENNAIO, 2019
Posizione 901IAE0002 / 10111
Viaggio IMA 190002
Mawb 191 50034176 del 04/01/2019
Linea IAE IMPORT AEREO EXTRACEE

SPETT.LE

TRASPORTI F.LLI PRIMICERI SRL
S.P.PER SUPERSANO KM 3 C.P.100

73042 CASARANO LE

Esportatore
METAL POWDER PRODUCTS LLC
ST.MERY DIVISION
P.O.BOX 645476
15264-5252 PITTSBURGH, PA USA

Importatore
C.A.D. MILELLA SRL UNIPERSONALE

VIA DEI GERANI 5
70026 MODUGNO BA
Tel 080 5242092

Fax 0805216292

sig Versilio Martine

Resa : PREPAID
Fattura : 1010083180 del 04/01/2019
Hawb no. : 2630552301
Apt part. : NEW YORK INTERNATIONAL
Apt arr. : MALPENSA MILAN AIRPORT

Luogo di consegna
SVEVATRANS SRL

VIA DEI GERANI 5/7/9
70026 MODUGNO BA

Colli	Imballo	Descrizione merce	Peso lordo	Peso netto	Volume	Marcature
9	PKGS	GEAR WHEELS	3074,00		MC 4,084	DAP MODUGNO
9			3074,00		MC 4,084	

ALLA CORTESE ATTENZIONE DI : SIG PRIMICERI
CC BATTAGLINO SBC/SIG PIER

CON IL PRESENTE VI DIAMO MANDATO DI VOLER PROCEDERE ALLA CONSEGNA
DELLA SPEDIZIONE SOPRA DETTAGLIATA PRESSO:

SVEVATRANS SRL
VIA DEI GERANI 5/7/9
70026 MODUGNO BA

ATTNE SIG BITRITTO/SIG DE RENZO
ORARI LUN-GIO 8-13/14-18,00

ALLEGATO ORIGINALE T1 #19ITQ0B080001466T8 DEL 08.01.19

N.B. :-IL VOSTRO ADEBITO DOVRA' ESSERE CORREDATO DI NOSTRO NUM.RIFERIMENTO
-QUALSIASI DISCREPANZA/RISERVA SULLO STATO MERCE DOVRA' ESSERCI
IMMEDIATAMENTE E TASSATIVAMENTE COMUNICATA

DISTINTI SALUTI

MAVER / IMPORT

DATA DI CONSEGNA

TIMBRO E FIRMA PER RICEVUTA

ORARIO DI CONSEGNA

FIRMA PER ESTESO(IN STAMPATELLO)

KUENNE & NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 40 - 70026 Modugno (BA)

10 GEN 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6	2 Speditore / Esportatore N. US 0 METAL POWDER PRODUCTS LLC ST.MARYS DIVISIONS P.O.BOX 645476 00000 PITTSBURGH,PA 15264-5252 (.)	1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)	3 Formulari 1 1	4 Dist. di carico 1 1	4T N.:00000055Z 10/01/19		
		5 Articoli 1	6 Totale dei colli 9	7 Numero di riferimento D/9/1/MV/		
		9 NULLA OSTA ai fini dei dritti economici e valutarî Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015		
		10 Paese ultima destin. 1	11 Paese transaz. produr. 1	12 Elementi del valore	13 P.A.C.	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI	15 Paese di spedizione/esportazione U.S.A.	15 Cod.P.sped./esport. a ₁ US b ₁	17 Cod.P.destinaz. a ₁ IT b ₁ BA		
	16 Paese di origine U.S.A.	17 Paese di destinazione				
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT	19 Ctr. 0	20 Condizioni di consegna DAP MODUGNO 1			
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 191 5003 4176	22 Moneta ed importo totale fatturato USD 24777,77	23 Tasso di cambio 1,140500	24 Natura della transazione 1 1		
	25 Modo di trasporto alla frontiera 4	26 Modo di trasporto interno 3	27 Luogo di scarico			
29 Ufficio di entrata/uscita IT279100	30 Localizzazione delle merci 100796H-FE					
31 Colli e designazione delle merci PX 9 COLLI RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE	32 Articolo 1 N. 84839081		33 Codice delle merci 90 S001			
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizza- zioni	34 Cod.P.di origine a ₁ US b ₁		35 Massa lorda (Kg) 3074	36 Preferenze 100		
	37 REGIME 4000		38 Massa netta (Kg) 2792,30000	39 Contingenti		
	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente MRN -19ITQOB080001466T8					
	41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 21725,36	43 Cod. M.V.		
47 Calcolo della imposi- zioni	44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizzazioni Y023 -IT AEOF 17 1352[[01DI -IT-2018-18121310074339250000001 N380 -US-2019-1010083180]]N934 -IT-2019 N741 -US-2019-19150034176 KGM 3074.00000		Codice MS		45 Aggiustamento 0,00	
	46 Valore statistico 21725,36					
	48 Dilazioni di pagamento 012747V		49 Identificazione del deposito			
	50 Obbligato principale N.		Firma:			
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)	rappresentato da: Luogo e data:					
52 Garanzia non valida per	Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)			
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Cod. Svincolo: USTHSZ Dichiarazione trasmessa telematicamente		Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio Vr: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 10/01/19 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA		

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 55Z del 10/01/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	9	Totale massa lorda	3074.0
Tot. Dir. Acc.	586.58	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	586.58	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	586.58	Data Conv.	10/01/2019		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT SPA

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	USTHSZ
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	8	Del	10/01/2019	Piccola cassa
--------	---	-----	------------	---------------

Quietanza N.	Del
--------------	-----

Discarico N.	Del
--------------	-----

A27 N.	Del
--------	-----

Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
-----------	-----	---------	--------------	-------------

Rettificata da

Annullamento	Del	Causale
--------------	-----	---------

Annullata da

Totale diritti da garantire	0.00
-----------------------------	------

Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.
--------------	---------------------------------

Codice paese di spedizione	US	Codice paese di destinazione	IT - BA
----------------------------	----	------------------------------	---------

Importo fatturato	USD 24777.77 (1.14050)
-------------------	--------------------------

Spedizioniere	IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL
---------------	-------------------------------------